

भारत का राजपत्र

The Gazette of India

भारतवारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्रियोक्ता दिनांक

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 236] नई विल्ही, शुक्रवार, विसम्बर 31, 1971/पौर 10, 1893

No. 236] NEW DELHI, FRIDAY, DECEMBER 31, 1971/PAUSA 10, 1893

इस भाग में भिन्न पृष्ठ सख्ता दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed
as a separate compilation

MINISTRY OF FOREIGN TRADE

PUBLIC NOTICE

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 31st December 1971

SUBJECT:—Licensing conditions under the French Credit, 1971-72.

No. 187-ITC(PN)/71.—The terms and conditions governing the issue of import licences under the French Credit, 1971-72, applicable to non-project imports both in the private and Public Sectors and project imports in the public sector only, as given in Appendix to this Public Notice are notified for the information of the trade.

APPENDIX

LICENSING CONDITIONS UNDER THE FRENCH CREDIT, 1971-72

Applicable to non-project imports both in the private and public sectors and Projects in the Public Sector only.

1. **Import Licence.**—The import licence will be issued with an initial validity period of twelve months.

2. Orders.—Firm orders must be placed on the French suppliers and contract concluded with them should reach the Department of Economic Affairs (WE-I Section, Room No. 270, North Block) Central Secretariat, New Delhi, within four months of issue of the licence. If necessary, the licence may be presented to the CCI & E/ JCCI & E for re-validation for ordering, etc., giving reasons why contracting could not be completed within four months. The request would be considered on merits in consultation with the Department of Economic Affairs and if accepted, the licence will be revalidated for ordering for a further period of three months.

3. The contract should be on a C.I.F. or C & F basis. It should clearly indicate the value of the goods in French francs showing FOB price, freight and insurance separately. The value should be reckoned at present at the parity rate of one French franc—Rs. 1.35. This rate is subject to revision if and when the IMF exchange rate undergoes a change.

• 4. Value limits for orders.—The value of each contract for heavy industrial projects and projects for heavy equipment should not be less than French Francs 5 million (Rs. 67.50 lakhs). However in respect of contracts for other capital goods, the minimum value of the order should be French Franc 200,000 (Rs. 2.70 lakhs). Minimum amount of orders for fertilizers should be French francs 500,000 (Rs. 6.75 lakhs) and for all other orders, French Francs fifty thousand (Rs. 67,500).

5. Origin.—The goods should be of French origin. If any part thereof is of non-French origin or is to be purchased from countries other than France, prior approval should be obtained.

6. Down payments.—Provision for any payments to be made either on contracting, or at any stage prior to delivery, may be made in the contract for an amount as may be inter-mutually agreed between this buyers and the sellers in accordance with the normal international commercial practice in regard to this matter for the particular type of goods concerned. However, a provision could be made for an advance of 5 per cent of the price of the supplies payable at the time of contract coming into effect.

Where an amount higher than 5 per cent is to be provided for payment as an advance, prior approval of the Government of India should be obtained with full justification before any commitments are made.

7. Other payments.—(i) In respect of contracts for industrial projects, it is permissible to restrict the payments to the suppliers to two stages viz., the down payment on the contract becoming affective and the balance at the time of last shipment of equipment, or at the completion of erection or when the plant is ready to start, according to the type of the Project. Depending again on the type of project, the payment for contracts for industrial projects may also be provided as for the commodities, referred to in (ii) below.

(ii) As regards consumer goods or commodities such as light equipment, spares, components, chemicals, fertilizers and raw materials, the payment of the balance of the amount will be according to the shipping schedule.

8. Text of the Contract.—The terms and conditions set out below should *inter-alia*, be provided for in the contract suitably to make them eligible for being financed under the French Credit:

- (i) That the contract is subject to the approval of the Indian and French authorities concerned for financing under the French Credit in terms of the Indo-French Financial Protocol, according to which the French Credit would be a combination of a French Treasury loan and a Buyer's credit from both of which each contract would be financed equally.
- (ii) That the suppliers, or their banks, would upto the first 50 per cent of the value of the contract be paid from the French Treasury Loan and for the remaining 50 per cent would be paid from the Buyer's Credit.
- (iii) That the suppliers should present the payment documents prescribed in each contract, an illustrative list of which is furnished in Annexure I, in quadruplicate (this may be increased if the importer needs more than one set) to the Banque Nationale de Paris 16, boulevard des Italiens, Paris 9^e, or the Banque Francaise du Commerce Exterieur, 21, boulevard Hussmann, Paris (9^e), as the case may be, which would arrange for making the necessary payment itself, or through any other agency in France.

- (iv) That the contract value is broken down into FOB, cost, freight and insurance, separately.
- (v) That the terms of payment, i.e., payment to be made upon the contract becoming effective, as and when shipments take place, or as and when services are completed, are set out in precise terms with details showing the schedules of deliveries and payments.

9. Customary Guarantee.—The importer may arrange for obtaining any customary guarantee(s) which may be necessary for safeguarding his interest.

10. Submission of documents.—Within a fortnight of the placing of the order, the importer should send the following documents:—

- (i) Particulars in Annexure II (the Central and State Government Departments, State Electricity Boards and Public Undertakings will send those particulars *in duplicate*).
- (ii) 10 certified copies of the Agreement. In case, the Agreement consists of order and the letter of acceptance, or a further amendment or amendments, then 10 certified copies of each should be forwarded.
- (iii) Bank Guarantee as in the form at Annexure III (for private importers only). Such a bank Guarantee should be obtained from a Schedule Bank authorized to deal in foreign exchange.

These documents should be forwarded to the Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, WE-I Section, North Block, New Delhi.

11. Notification:—If the contract is eligible for financing under the French Credit and all the documents, including the Bank Guarantee, are in order, the Ministry of Finance (Department of Economic Affairs) will notify in to the Counsellor for Economic Affairs, Embassy of France, New Delhi.

12. The contract will be deemed to have become effective 20 days after such notification provided no objection is raised by the Embassy of France within that period.

13. Remittances.—No remittances from India are permissible under the import licence issued under the French Credit except in terms of condition 15 *infra*.

14. Payments to the suppliers from the French Treasury loan and the Buyer's credit will be made through Banque Nationale de Paris or the Banque Francaise du Commerce Exterieur, or any other agency in France, on the basis of letters of instructions issued by the Controller of Aid Accounts, Department of Economic Affairs, Ministry of Finance.

15(1) Immediately after payments have been effected, in accordance with the letter of instruction referred to above, the original set of documents (negotiable), alongwith details of bank charges (1/8th of one per cent documentation charges plus tax @ 17.60 per cent thereon) and expenses for actual postage charges, will be sent by Banque Nationale de Paris or the Banque Francaise du Commerce Exterieur as the case may be:—

- (i) the importer's Bank in India, which has provided the Bank Guarantee (vide condition 10 supra) in the case of importers in the private sector; or
- (ii) to the nominated branch of the State Bank of India or of any one of the fourteen nationalised banks, in the case of Public Sector Undertaking; or
- (iii) to the importers direct in the case of the Departments of Central and State Governments, including State Electricity Boards.

In accordance with the instruction incorporated in the letters of instructions issued by the Ministry of Finance.

15(2). The Bank charges will be remitted directly by the Indian Banks within a week from the date of receiving the intimation from the Banque Nationale de Paris or the Banque Francaise du Commerce Exterieurs, as the case may be. Necessary rupees will be collected by the Indian Banks from the Indian Importers, in addition to the amounts required under their guarantee vide condition 10(iii) supra.

15(3). In respect of Central and State Governments and the State Electricity Boards, the remittances will be arranged by the Controller of Aid Accounts, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, by debit to the authority concerned. For this purpose those authorities should intimate the charges promptly to the Controller of Aid Accounts.

15(4). Within a maximum period of ten days of the receipt of these documents, the Bank, which has issued the Bank guarantee, or the nominated branch of the State Bank of India or of the fourteen nationalised banks will arrange to deposit for credit to Government account the rupee equivalents of the payments made to the foreign suppliers, as indicated in the invoice together with commission and incidental charges @ 1 per cent *ad valorem* on the payments made to the suppliers. In addition, interest at 6 per cent per annum. For the actual period between the date of payment to the foreign suppliers and the date of deposit of rupee equivalent shall also be paid into the Government account. The rupee equivalents will be calculated at the composit rate of One French Franc—Rs. 1.364. This rate is subject to revision if and when the IMF parity rate of exchange undergoes a change.

15(5). It will be the responsibility of the Indian Bank to arrange for the deposit of these amounts before the original documents are handed over to the importer.

15(6). In respect of imports made by the Departments of Central and State Governments (including State Electricity Boards) the documents will be sent direct to the importers who will ensure that their respective Accounts Officers promptly accept the debits as and when raised by A.G.C.R., on the basis of advices issued by the Ministry of Finance. The procedure of making cash deposit will not apply in their case.

16(7). Deposits may be made either at the Reserve Bank of India, New Delhi or the State Bank of India, Tis Hazari Branch, Delhi-6 or remitted by means of a demand draft from the local branch of the State Bank of India, Tis Hazari Branch, Delhi-6 for credit to the Central Government account in terms of Import Trade Control Public Notice No. 233-ITC(PN)/68, dated the 24th October, 1968. The chalan, *inter alia*, should indicate, the amount of foreign exchange, the composite rate applied, and the date on which the supplier was paid about and the date of rupee deposit. The principal amount and the interest payment at 6 per cent should be shown separately. The demand draft should be sent direct to State Bank of India, Tis Hazari Branch, Delhi-6 with Treasury Challan (dually filled in and signed by remitter) in quadruplicate. The Head of Account to be credited is T-Deposits and Advances Part II—Deposits not bearing interest deposit Accounts—Departmental and Judicial Deposits—Civil Deposits—Deposits for purchases abroad under Direct payment procedure as applicable to foreign credits—under the detailed head, ‘value of goods under the FF 150 million French Credit, 1971-72.’

16(2). One copy of the challan from the Reserve Bank of India or the State Bank of India, or intimation regarding the furnishing of Demand Draft to State Bank of India, Tis Hazari Branch, Delhi-6, should be sent by the Bank concerned to the Controller of Aid Accounts, Ministry of Finance Department of Economic Affairs, Jeevan Deep Building, Parliament Street, New Delhi-1.

ANNEXURE I

ILLUSTRATIVE LIST OF DOCUMENTS

[Para 8(iii)]

1. Commercial invoice for the value of the equipment shipped and for details of any down payments, as the case may be.
2. Complete set of clean-on-board ocean or charter party bills of lading or Air Way bills, as the case may be, with packing lists where applicable; certificates, if any prescribed in the contract.
3. Written attestation from the suppliers along with necessary customs documents, certifying that the French suppliers have complied with the percentages of foreign expenses authorised by the French Government.
4. Any other documents.

ANNEXURE II

(To be sent in duplicate by the Public Sector undertakings, Central and State Government Departments including State Electricity Board).

To

The Secretary,,
Ministry of Finance,
Department of Economic Affairs,
WE—I Section, North Block,
New Delhi.—1.

Sir,

SUBJECT:—Import under the French Credit.

In connection with the import of _____
(short description of the goods or services)
from France under the above credit, we furnish the following
particulars:—

- (a) Name and address of the importer;
- (b) Number, date, value and last date of validity of the import licence : _____
- (c) Name and address of the French Suppliers: _____
- (d) Date of the contract.

OR

Date of the order and the date of the letter of acceptance:

- (e) Value of the contract;

FOB Price:

Freight:

Insurance: _____

Total _____

- (f) Short description of the goods to be imported.

- (g) Terms of payment under the contract.

- (h) The dates on which payments under the contract will fall due in respect of advance payments and other payments.

- (i) The dates on which the equipment will be shipped or services performed together with the value of each shipment, or service performed, based on the delivery schedules, or stipulation in the contract.

2. Ten certified copies of the contract (or each of the order and the letter of acceptance) and a photostat copy of the import licence are enclosed.

Applicable only to importers in private sector.

*3. A bank guarantee established by _____

(Name and

address of the Indian Scheduled bank, authorised to deal in foreign exchange) and which has been duly adjudicated by the Collector of stamps, in accordance with Section 31 of the Stamp Act 1899, is also attached.

OR

Applicable to the Public Sector undertaking (the State Bank of India or 14 nationalised banks).

*3. The import documents may be sent to the (complete name and postal address) who will release the documents to us only after making the deposit of rupee equivalents into Government account calculated at the rate of 1 FF=Rs. 1.364 together with interest at 6 per cent. per annum, from the date of payment to the French suppliers to the date of

deposit of rupee equivalent and commission and incidental charges at 1 per cent *ad valorem* and bank charges (1/8th of one per cent documentation charges plus tax @ 17.60 per cent thereon and expenses for actual postage charges) as required under para 16 of the licensing conditions.

OR

Applicable to Departments of Central and State Governments (including State Electricity Boards).

*3. Debits relating to the transactions are adjustable in the books of (Designation and address of the Accounts Officer).

and we shall ensure that they are adjusted as soon as they are raised in terms of para 16 of the licensing conditions.

4. You are requested to get the contract approved for financing under the French Credit and issue necessary authorisations to the French authorities to arrange for payments to the suppliers credits.

Yours faithfully,
Licensee

* Delete which is not applicable.

ANNEXURE III

BANK GUARANTEE BOND

To

The President of India,

In consideration of the President of India (hereinafter called the Government) having agreed to arrange for payment in FF for import of _____ by _____

(hereinafter called the importer)

under the terms and conditions of the French Credit and in pursuance of Import Licence No. _____

issued on _____ in favour of the importer against the above mentioned credit, we _____

Bank, at the request of the importer hereby undertake to arrange to deposit Indian rupees equivalent to FF _____ alongwith commission and other charges @ 1 per cent *ad valorum* converted at the rate of 1 FF=Rs. 1.364 within ten days of the receipt of the advice of payment for credit to the Government account in the manner and against the appropriate Heads of account as indicated by Government of India under the said credit, together with interest thereon at the rate of 6 per cent per annum, from the date of payment to the French supplier to the date of deposit of rupee equivalent for credit to the Government account. We shall arrange the deposit to the credit of the Government in the Reserve Bank of India, New Delhi, State Bank of India, Tis Hazari Branch, Delhi-6 or where this may not be feasible by means of a Demand Draft drawn on and made payable to the State Bank of India, Tis Hazari Branch, Delhi-6 (for credit to Central Government Account). The demand draft shall be sent direct to State Bank of India, Tis Hazari Branch, Delhi-6 along with Treasury Challan (duly filled in and signed by remitter), in quadruplicate.

2. We the _____ Bank, also undertake that the negotiable set of import documents will be released to the importer only after the rupee deposits contemplated above have been made.

3. We the _____ Bank, also undertake to indemnify and keep indemnified the Government against any default in payment by the importer of any sum that may be due and payable by the importer to Government at such place and in such manner as the Government may direct, such sums not exceeding Rs. _____ or any part thereof, for the time being due and payable by the importer together with interest thereon at the rate of six per cent per annum, from the date of payment to the French Supplier and commission and other charges 1 per cent *ad valorem*. The decision of the Government as to any default in the said payment by the importer, or on his part and in regard to the amount payable to the Government by us _____ Bank, shall be final and binding on us _____

4. We _____ Bank, further agrees that in case of increase in the value of imports or increase in the value of unfulfilled deliveries under the contract as a result of change in IMF parity rate of exchange or otherwise, the amount of this guarantee bond will be adjusted as on the date when the change takes place, in proportion to this change.

5. We _____ Bank, further agree that the guarantee herein contained shall remain in full force and effect during the period that would be taken for the performance of the said agreement/contract regarding delivery of the equipment and that it shall continue to be enforceable till all the dues to the Government under, or by virtue of this guarantee have been fully paid and its claims satisfied or discharged.

6. The Guarantee herein contained shall not be affected by any change in the constitution of the importer or the _____ Bank, and the Government shall have the fullest liberty without affecting this guarantee to postpone for any time and from time to time any of the powers exercisable by it against the importer and either to enforce payment by the importer of any of the amount the payment whereof is intended to be hereby secured and the _____ Bank, shall not be released from its liability, under this guarantee by any exercise of the Government of the liberty with reference to the matter aforesaid or by reason of time being to the importer or any

other forbearance, act or omission on the part of the Government of any indulgence by the Government to the importer or by any other matter or thing whatsoever which under the law relating to sureties shall, but for this provision, have the effect of so releasing the _____ Bank, from its such liability.

7. We _____ Bank, lastly undertake not to revoke this guarantee during its currency, except with previous consent of the Government, in writing.

8. Our liability under this guarantee is restricted to Rs. _____ (Plus interest charges not expected to exceed one percent of the guaranteed amount) and this guarantee shall remain in force till the _____ day* of _____ (Month) 19_____. Under claims under this guarantee are made in writing within six months of this date and unless a suit or action to enforce these claims is commenced within another six months thereafter, i.e., upto _____ all Government's rights under this guarantee shall be forfeited and we shall be relieved and discharged from all liability thereunder.

Dated the _____ day of _____
for _____

Accepted for and on behalf of the President of India by Shri

(Name and Designation)

Signature _____

The amount should be worked out by adding 1 per cent to the value of the contract at the composites rate of 1 PF—Rs. 1,364.

* This date shall be arrived at by adding one month to the date by which all payments to the Suppliers are expected to be finalised.

NOTE.—The value of the Stamped paper on which this guarantee is to be executed by to be adjudicated by the Collector of Stamps.

M. M. SEN,
Chief Controller of Imports and Exports.

शिवेश व्यापार मंत्रालय

मार्वेजनिक मूच्चना

आवास व्यापार नियंत्रण

नई दिल्ली, 31 दिसम्बर, 1971

विषय : फांस ऋण 1971-72 के अन्तर्गत लाइसेंस जारी करने की शर्तें।

लं० 187-ग्राहि० टो० ली० (पी० एन०) / 71 :—फांस ऋण 1971-72 के अन्तर्गत प्रायात नाइसेंस के नियार्थकों को भासित करने वाली शर्तें जो निजी तथा सार्वजनिक दोनों क्षेत्रों पर परिवारी प्रायात प्रोर मार्वेजनिक क्षेत्र में केवल परियोजना आयात के लिए लागू हैं जैसा कि प्रस्तुत सार्वजनिक मूच्चना के अन्तर्गत में दो गई हैं, व्यापारियों को जानकारी के लिए अधिसूचित की जाती है।

फांस ऋण 1971-72 के अन्तर्गत लाइसेंस संबंधी शर्तें

निजी तथा सरकारी दोनों क्षेत्रों में गैर-परियोजना आयातों के और केवल सरकारी क्षेत्र में परियोजनाओं के निः प्रपोज्य।

1. प्रायात लाइसेंस :—आयात लाइसेंस 12 महीने की प्रारम्भिक वैधता अवधि के लिए जारी किए जाएंगे।

2. आवेदन :—फांसीसी संभरकों के लिए फर्म आदेश अवश्य ही दे दिए जाने चाहिए और उनके साथ की गई संविदाएं लाइसेंसके जारी होने के चार महीने के भीतर आर्थिक कार्य विभाग (ठबू-1 अनुभाग, कमरा सं० 270 नार्थ ब्लाक) केन्द्रीय सचिवालय, नई दिल्ली को पहुंच जानी चाहिए। यदि आवेदन आदि देने के लिए पुनर्व्यवीकरण की आवश्यकता हो, तो लाइसेंस को मुख्य नियंत्रक, आयात-नियार्थक/संयुक्त मुख्य नियंत्रक, आयात-नियार्थकों प्रस्तुत किया जाना चाहिए और साथ में यह भी कारण बताना चाहिए कि संविदा कार्य 4 महीने में क्यों नहीं पूरा किया जा सका था। ऐसे आवेदन पर आर्थिक कार्य विभाग के साथ परामर्श करके पालता के आधार पर विचार किया जाएगा और यदि वह स्वीकार्य हुआ तो आवेदन देने के लिए लाइसेंस को तीन महीने की और प्राप्त अवधि के लिए पुनर्व्यवधि किया जाएगा।

3. लागत-बीमा-भाड़ा या लागत-भाड़ा के आधार पर संविदा की जानी चाहिए। इसमें पोत पर निशुल्क कीमत, भाड़ा और बीमा कीमत को अलग अलग दर्शाते हुए फांसीसी फैंडस में माल का मूल्य साफ साफ संकेतित किया जाना चाहिए। बत्तमान समय में एक फांसीसी फैंडक—1.35 रु की समानता दर के हिसाब से मूल्य की गणना की जानी चाहिए। आई एम एफ विनिमय दर में जब कभी परिवर्तन होता है, तो प्रस्तुत दर परिणोदन के अधीन होती है।

4. आदेशों के लिए मूल्य-सीमा :—भारी श्रीधोगिक परियोजनाओं अर्थर भारत उपकरण परियोजनाओं के लिए, प्रत्येक संविदा का मूल्य 50 लाख फासिसी फैक्स (67,50 लाख रु) से कम नहीं होना चाहिए। लेकिन, अन्य पूँजीगत माल के लिए संविदाओं के संबंध में, आदेश का मूल्य, कम से कम 2,00,000 फासिसी फैक्स (2,70 लाख रु) होना चाहिए। रासायनिक खाद के लिए आदेश का कम से कम मूल्य 5,00,000 फासिसी फैक्स (6,75 लाख रुपये) होना चाहिए और अन्य सभी आदेशों का मूल्य 50,000 फासिसी फैक्स (6,7500 रु) होना चाहिए।

5. उद्गम :—माल क्रांति उद्गम का ही होना चाहिए। यदि इसका क्रोई भी भाग क्रांति उद्गम का नहीं है और क्रांति के अलावा किसी अन्य देश से खरीदा जाना है, तो इसके लिए पूर्व अनुमति लेनी चाहिए।

6. सतर्कण भुगतान :—संविदा कार्य के लिए या सुपुर्देगी से पहले किसी भी स्थिति में किए जानेवाले भुगतान के लिए संविदामें उस धनराशि के लिए व्यवस्था की जानी चाहिए जो इस मामले के संबंध में संबंधित माल की खास किस्मके लिए सामान्य अन्तर्राष्ट्रीय वाणिजिक रीतिके अनुसार क्रेता और विक्रेता के बीच पारस्परिक सहमति से तय की गई है। लेकिन, संविदा कार्य प्रभावी होते समय अदा की जाने वाली संभरण की कीमत के 5 प्रतिशत की अप्रिम भुगतान के लिए एक व्यवस्था की जा सकती है।

यदि कहीं 5 प्रतिशत से अधिक धनराशि चुकानी पड़े तो वचन $\frac{1}{2}$ द्वारा होने से पहले पूर्ण अधिकार के साथ भारत सरकार से पूर्व अनुमोदन प्राप्त कर लेना चाहिए।

7. अन्य भुगतान :—(i) श्रीधोगिक परियोजनाओं के लिए संविदाओं के विषयमें, संभरकों के लिए भुगतान दो अवस्थाओं में प्रथमत सतर्कण भुगतान संविदा प्रभावी होते समय और शेष भुगतान उपकरण के अंतिम पोत लदान के समय या निर्माण पूर्ण होने पर या जब संयंत्र छालू होने के लिए तयार हो जाएं तब परियोजना की किस्म के अनुसार प्रतिवंशित करने योग्य है। परियोजना की किस्म पर पुनः निर्भर करते हुए श्रीधोगिक परियोजनाओं से संबंधित संविदाओं के लिए भी निम्न-लिखित कांडिका (ii) में उल्लिखित पर्यवस्थुओं की भाँति भुगतान की व्यवस्था की जा सकती है।

(ii) उपभोगता-वस्तुएं प्रथम वस्तुएं जैसे हलके उपकरण, फालतू पुर्जे, संघटक, रसायन खाद और कच्चे माल के लिए शेष धनराशि का भुगतान पोतपरिवहन अनुसूचि के अनुसार किया जाएगा।

8. संविदा सार :—क्रांति अर्थ के अन्तर्गत अर्थ महायतार्थ पात्र बनाने के साथ-साथ संविदाओं में नीचे घोषित शर्तों की पूर्ति भी उचित प्रकार से होनी चाहिए :—

- (i) यह कि मंविदा भारत-क्रांति प्राथिक नयाचार के अनुसार क्रांति अर्थ के अन्तर्गत वित्तयुक्त होने के लिए संबंधित भारत तथा क्रांति प्राथिकारियों के अनुमोदन के अधीन है, जिसके अनुसार क्रांति अर्थ, क्रांति राजकोष अर्थ, तथा क्रेताओं के खाते का मिश्रण होगा और प्रत्येक संविदा इन दोनों पर बराबर वित्त युक्त की जाएगी।

(ii) यह कि पंचकों को प्रा उन्ने बैंकों संविदा के मूल्य का प्रथम 50 प्रतिशत तक फार्मेसी भी राजकोष अरुण से और शेष 50 प्रतिशत क्रेनाओं के खाते से भुगतान किया जाएगा ।

(iii) यह कि पंचकों को प्रत्येक संविदामें निर्धारित भुगतान दस्तावेज, जिसकी निर्दशी सूची अनुबन्ध-1 में दी गई है, चार प्रतियों में (यदि आयातक को एक सेट से अधिक को आवश्यकता है, तो प्रतियों की संख्या बढ़ाई जा सकती है) दि बैंक्यू ने ग्रन्तों डो पेरिस, 16, बोल्वार्ड ब्लै इटालियन्स, पेरिस 9 ई, अथवा दि बैंक्यू फार्मियो डप्ट कामर्स एक्सट्रीरियर, 21, बोल्वार्ड हस्मन, पेरिस (9 एमि), जैवा भी मामन हो को प्रस्तुत करने चाहिए जो आवश्यक भुगतान करने को अवश्य स्वयं या फार्म में किसी अन्य अभिकरण द्वारा करेगा ।

(i) यह कि निविश मूल्य को जटाज रनिगुल्क लागत भाड़ा तथा बोमा में प्रत्यग अलग विभाजित किया जाना चाहिए ।

(ii) यह कि भुगतान अवैतजन और जैसे ही पोत लदान किया जाना है अथवा जब और जैसे ही सेवाएं पूर्ण को जाती हैं, संविदा के प्रभावी होते समय किए जाने वाले भुगतान की संक्षिप्त शर्तें, वितरणों और भुगतानों की अनुसूची प्रदर्शित करते हुए विस्तार पूर्वक लिखी गई हैं ।

9. प्रत्यक्षित गारंटी :—आयातक किसी प्रत्यक्षित गारंटी की प्राप्ति के लिए जो उसके हितों की रक्षा के लिए आवश्यक ही, व्यवस्था कर सकता है ।

10. दस्तावेजों की प्रस्तुतीकरण :—आदेश देने के 15 दिनों के भोतर, आयातक को चाहिए कि यह निम्नलिखित दस्तावेजों को भेजे :—

(i) अनुबन्ध 11 में दिए गए ब्यौरे (कन्द्रीय तथा राज्य सरकारों के विभाग राज्य रिप्यू शोर्ट नथा सार्वजनिक उपकरण उन ब्यौरे को दो प्रतियों में भेजें) ।

(ii) करार को 10 प्रमाणित प्रतियां 1 यदि करार में आवेदन और स्वीकृति पद है अथवा और मशोधन है या पशोधन है, तो प्रत्येक की 10 प्रमाणित प्रतियां प्रेपिं की जानी चाहिए :

(iii) अनुबन्ध III में दिए गए प्रत्यक्ष के अनुसार बैंक गारंटी (केवल निजी आयातकों लिए) । इप प्रकार की बैंक गारंटी अनुसूचित बैंक से जो विदेशी मुद्रा विनियम में प्राधिकृत है, प्राप्त करनी चाहिए । ये दस्तावेज, वित्त मंत्रालय, आर्थिक कार्य विभाग, डब्ल्यू ई अनुभाग, नार्थ ब्लाक, नई दिल्ली को भेजे जाने चाहिए ।

11. अधिसूचनाएं :—यदि संविदा, फ्रेंच क्रेडिट के अन्तर्गत अर्थपूर्क के लिए योग्य है और बैंक के गारंटी महित भभी दस्तावेज ठं क है तो वित्त मंत्रालय (अर्थ कार्य विभाग) इस परामर्शदात आर्थिक कार्य, फार्म राजदूतावाम नई डिनरी के लिए अधिसूचित करेगा ।

12. पंसी अधिसूचना होने के 20 दिनों के बाद, मंशिदा प्रभावी हुई समझी जाएगी, जबते कि उपर्युक्त अधिकार के दौरान फँस राजदूतावास द्वारा कोई शापत्ति नहीं उठाई जाती है।

13. धन-प्रेषण :—आगे उल्लिखित शर्त 15 को छोड़कर, उस अद्यता जारी किए गए साइरेंस के अधीन भारत में किंगी अन्य शर्त के अनुसार धन प्रेषण की इनमति नहीं है।

14. संभारकों के लिए फँसी राजकोप अद्यता और क्षेत्राओं के बासे से भुगतान, सहायता लेख नियंत्रक, आर्थिक कार्य विभाग, वित्त मंत्रालय द्वारा जारी किए गए प्राधिकरण जैसे जारी अधिकार पर बैंक नेशनल डी पेरिस अथवा बैंक फँसेज डॉयू बैंक इंडिया एक्स्ट्रीनियर, द्वारा फँस में विभी अन्य अधिकारण के माध्यम में किए जाएंगे।

15 (1) ऊपर उल्लिखित अनुदेश पत के अनुसार, भुगतान प्रभावी होने के तुरन्त बाद बैंक प्रभारों (1 प्रतिशत दस्तावजीकरण प्रभारों का 1/8 उस पर 17. 60 प्रतिशत की दर से टैक्स के साथ) और वास्तविक डाक खर्चों के प्रभारों के साथ दस्तावेजों के मूल सैट (परकाम्प) जैसा भी हो, बैंक नेशनल डी पेरिस अथवा बैंक फँसेज डॉयू कार्मस एक्स्ट्रीनियर, द्वारा निम्नलिखित को भेजे जाएंगे :—

- (1) भारत में आयातक को उस बैंक को, जिसने निजी क्षेत्र के आयातकों के मामले में बैंक गारंटी (देखिए उपर्युक्त शर्त 10) प्रदान की थी, अथवा
- (2) सरकारी क्षेत्र के मामले में, स्टेट बैंक आफ इंडिया की नामित शाखा को या 14 राष्ट्रीयकृत बैंकों में से किसी एक बैंक को अथवा
- (3) विद्युत बोर्ड सहित केन्द्रीय तथा राज्य सरकारों के विभागों के मामले में सीध आयातकों को।

15 (2) जैसा भी मामला हो, बैंक प्रभारों का प्रेषण बैंक नेशनल डी पेरिस अथवा बैंक फँसेज डॉयू कार्मस एक्स्ट्रीनियर से सूचना प्राप्त होने की तिथि से एक राष्ट्राहु के भूत्तर भारतीय बैंकों द्वारा सीधे किया जाएगा। भारतीय बैंक द्वारा भारतीय आयातकों से उनकी गारंटी देखिए उपर्युक्त शर्त 10 (III) के अन्तर्गत अपेक्षित धनराशियों के अतिरिक्त आवश्यक रूपया एकत्र किया जाएगा।

15 (3) केन्द्रीय तथा राज्य सरकारों और राज्य विद्युत बोर्डों के मामले में, धन प्रेषण की अवधिस्था सहायता लेखा नियंत्रक, वित्त मंत्रालय, आर्थिक कार्य विभाग द्वारा खाते में डालकर संबद्ध प्राधिकारी को की जाएगी। इसके विषय में उन प्राधिकारियों को चाहिए कि वे प्रभारों की सूचना तुरन्त ही सहायता लेखा नियंत्रक को दे दें।

15 (4) इन दस्तावेजों की प्राप्ति के अधिक से अधिक 10 दिनों की अवधि के भीतर वह बैंक जिसने गारंटी जारी की है, या स्टेट बैंक आफ इंडिया की नामित शाखा या 14 राष्ट्रीयकृत बैंक जैसा कि बीजक में निर्दिष्ट है, कमीशन तथा संभरकों को किए गए भुगतान पर यथा मूल्य 1 प्रतिशत की दर से आनुषंगिक प्रभारों सहित विदेशी संभरकों को किए गए भुगतान के बराबर रूपये सरकारी लेख में निक्षप करने की ध्यक्ति करेगा। इसके अतिरिक्त, विदेशी संभरकों को भुगतान की

तिथि से तथा समतुल्य रूपया जमा कराने की तिथि के बीच की वास्तविक अवधिक तक के लिए 6 प्रतिशत वार्षिक की दर से ब्याज भी सरकार के लेखे में जमा कराया जाएगा। समतुल्य रूपये की गणना एक क्रांतिकारी फैंक = 1. 364 ८० की मिश्रित दर पर की जाएगी। यदि कभी विनियम की अन्तर्राष्ट्रीय मैट्रिक निधि समानता दर में परिवर्तन होता है तो यह दर परिशोधन के अधीन होगी।

15(5) यह भारतीय बैंक का उत्तर-दायित्व होगा कि वह आयतकों को मूल दस्तावेज सौंपने से पहले हन धन राशियों के निष्पेप करने की अवस्था करें।

15(6) केन्द्रीय तथा राज्य सरकारों के विभागों (राज्य विद्युत बोर्ड सहित) किए गए आयातों के संबंध में दस्तावेज सीधे आयातकों को भेजे जाएंगे जो वह सुनिश्चित करेंगे कि वित्त मंत्रालय द्वारा जारी किए गए सूचना पत्रों के आधार पर जैसे ही और जब ए०जी०सी० आर० द्वारा भाग जाएगा उनके अपने लेखा अधिकारी, जमा को तुरन्त स्वीकार करेंगे। हन मामलों में नक्व निष्पेप करने की क्रियाविधि लागू नहीं होगी।

16(1) निष्पेप या तो रिजर्व बैंक आफ इन्डिया, नई दिल्ली या स्टेट बैंक आफ इन्डिया, तीस हजारी शाखा विल्ली 6 में किए जाएंगे अथवा स्टेट बैंक आफ इन्डिया की स्थानीय शाखा या इसके उपसंगी से दर्शनी हूँडी के माध्यम से स्टेट बैंक आफ इन्डिया हीस हजारी शाखा विल्ली-6 के नाम में और ब्रेडिट के लिए उसे केन्द्रीय सरकार के लेखे में जमा करने के लिए आयात व्यापार विनियम सार्वजनिक सूचना सं० 233—आई०टी०सी० (पी एन)/68 दिनांक 24-10-1968 के अनुसार धन प्रेषण किया जाएगा। साथ ही साथ चालान में विदेशी मुद्रा विनियम की धनराशि, लागू मिश्रित दर, और संभरकों को भुगतान की तिथि और रूपया निष्पेप की तिथि भी संकेतित होनी चाहिए। मूल धन राशि और 6 प्रतिशत की दर से ब्याज भुगतान को अलग अलग दिखाया जाना चाहिए। दर्शनी हूँडी राजकोष चालान (विधिवत् पूर्ण और प्रेषक द्वारा हस्ताक्षरित) —सहित चार प्रतियों में स्टेट बैंक आफ इन्डिया तीस हजारी, दिल्ली-6 को सीधे भेजी जानी चाहिए। लेखा शीर्षक जिसमें धन जमा होना है वह “टी डिपोजिट्स एण्ड एडवांसिज पार्ट-॥। डिपोजिट्स नाट वियरिंग इंट्रस्ट डिपोजिट्स अकाउन्ट्स—डिपोर्टमेंट एण्ड ज्यूडिसियल डिपोजिट्स—सिविल डिपोजिट्स—डिपोजिट्स फार परचेजिस एब्राह अन्डर डाक्टरेट पेमेन्ट प्रोसिजर एज एटिलकेवल टू फारन क्रिडिट्स—अन्दर दि डिटैल्ड हैड, बृल्य आफ गुडस अन्दर दि एफ एफ 150 मिलियन फैच ब्रडिट, 1971-72” होगा।

16(2) रिजर्व बैंक आफ इन्डिया या स्टेट बैंक आफ इन्डिया से चालान को एक प्रति या स्टेट बैंक आफ इन्डिया, तीस हजारी शाखा, दिल्ली-6 को दर्शनी हूँडी प्रस्तुत करने के संबंध में सूचना, संबंध बैंक द्वारा, सहायता लेखा नियंत्रक, वित्त मंत्रालय (आधिक कार्य विभाग), जीवन ईप बिलिंग, पार्लिय.मेंट स्ट्रीट, नई दिल्ली-1 को भेजी जानी चाहिए।

ग्रन्थान्तर-1

दस्तावेजों की निदर्शी सूची

[कांडिका 8(3)]

1. पोत लदान किए गए उपकरण का मूल्य तथा किसी भी तत्काल भुगतान के ब्योरे के लिए, जैसा भी मामला हो, आणिज्यिक बीजक।
2. जहाँ लागू हो पैकिंग सूचियां यदि संविदा में निर्धारित किए गए हों सो उनके प्रमाण-पत्र जैसा मामला हो, समुद्री ब्रेकाक बिल या चार्टर पार्टी पोतलदान बिल अथवा हवाई बिल का पूरा सेट।
3. आवश्यक सीमा-शुल्क दस्तावेजों सहित संभरकों द्वारा लिखित प्रमाण-पत्र, यह प्रमाणिन करते हुए कि फान्स सरकार द्वारा प्राधिकृत विदेशी ध्यय की प्रतिशतसा का फांस संभरकों ने अनुपालक किया है।
4. अन्य कोई दस्तावेज।

अनुधन्ध-२

(राज्य विद्युत बोर्ड महित सरकारी क्षेत्र, केन्द्रीय तथा राज्य सरकारी विभागों द्वारा दो प्रतियों में भेजा जाना है)

सेवा में,

सनिव,

वित्त मंत्रालय,
आर्थिक कार्य विभाग,
डब्ल्यू ई-१ अनुभाग नार्थ इलाक,
नई दिल्ली-१

विषय : फांस ऋण के अन्तर्गत आयात।

उ. र उल्लिखित ऐडिट के अन्तर्गत फांस से.....
(माल तथा सेवाओं का संक्षिप्त विवरण)

का श्र यात करने के सम्बन्ध में हम निम्नलिखित व्योरा देते हैं :—

- (क) आयातक का नाम और पता :
- (ख) लाइसेंस की संख्या, दिनांक, मूल्य और उसकी अन्तिम बंधता तिथि :
- (ग) फेन्च संभरक का नाम और पता :
- (घ) संविदा का दिनांक अथवा
श्रादेश तथा स्वीकृति-पत्र का दिनांक :
- (ङ) संविदा का मूल्य :

पोतपर्यन्त निशुल्क कीमत :

भाषा :

बीम :

कुल :

- (च) आयात किए जाने वाले माल का संक्षिप्त विवरण :
- (ट) संविदा के अन्तर्गत भुगतान की गति :
- (ज) संविदा के अन्तर्गत, अप्रिम भुगतान तथा अन्य भुगतानों के मंदर्भ में जिन तिथियों को भुगतान किया जाएगा ।
- (झ) जिन तिथियों को उपकरण का पोतलदान किया जाएगा अथवा सेवाएं पूरी की जाएंगी, और इसके साथ-साथ वितरण अनुसूची अथवा संविदा में निर्धारित ग्राहकों के आधार पद प्रत्येक पोतलदान का अथवा निरादित सेवाओं का मूल्य ।

2. संविदा (अथवा प्रत्येक श्रादेश तथा स्वीकृति पत्र की) की 10 साक्षांकित प्रतियां और आयातलाइसेंस की एक फोटोस्टेट प्रति सलग्न की जाती है।

*3. एक बैंक गारन्टी जो
..... (विदेशी मुद्रा देने के लिए
प्राधिकृत भारतीय निर्धारित बैंक का नाम और पता)
द्वारा स्थापित की गई है और जो
स्टाम्प अधिनियम, 1899 की धारा 31 के
अनुपार स्टाम्प कलेक्टर द्वारा न्यायनिष्ठ
की गई है वह भी संलग्न है।

अथवा

*3. आयात लाइसेंस
..... (पूरा नाम तथा डाक पता)
को भेजे जा सकते हैं जो सरकार के खाते में
संतुल्य रूपये जिसका परिकलन 1 फान्सिसी
फैक्ट = 1.364 रूपये की दर से किया गया
है और इसके साथ साथ फैन्च संभरकों को भुग-
तान की तारीख से लेकर संतुल्य रूपया जमा
करते की तारीख तक 6 प्रतिशत वार्षिक दर
से ब्याज तथा कमीशन और आनुषंगिक
प्रभार 1 प्रतिशत यथा मूल्य तथा बैंक खर्चों
(1 प्रतिशत के दस्तावेज खर्च का 1/8 तथा
उस पर टैक्स 17.60 प्रतिशत की दर से
और वास्तविक छाक के प्रभार खर्चों) जैसा
कि लाइसेंस शर्तों की कंडिका 16 में श्रेष्ठित है,
जमा कराने के पश्चात् उन दस्तावेजों को
बापिस करेगा।

अथवा

*3. सौदे देने से सम्बद्धित नाम
..... (लेखा प्रधिकारी का पद तथा पता)
के बैंक में समंजनीय है और हम यह सुनिश्चित
करेंगे कि जैसे ही वे लाइसेंस नियमों की
कंडिका 16 के अनुसार मांगे जाएंगे उसका
समजन कर देंगे।

4. आप से अनुरोध है कि फैन्च क्रेडिट के अन्तर्गत प्रर्थयुक्त करने के लिए संविदा अनु-
मोदित करा नें और संभरकों को सीधे भुगतान की व्यवस्था करने के लिए फैन्च प्राधिकारियों को
आवश्यक पत्र जारी करें।

केवल निजी क्षेत्र के आयातकों के
लिए लागू है।

सरकारी क्षेत्र, स्टेट बैंक आफ इन्डिया
अथवा 14 राष्ट्रीयकृत बैंकों के
लिए लागू है।

केन्द्रीय तथा राज्य सरकारों (जिन
में राज्य विद्युत बोर्ड शामिल है)
के लिए लागू है।

भवदीय,
लाइसेंसधारी

(*जो लागू नहीं है उसे हटा दीजिए)

अनुवन्ध 3

बैंक गारंटी बोंड

सेवा में,

भारत के राष्ट्रपति,

भारत के राष्ट्रपति (जिसे आगे सरकार कहा गया है) के बदले में फैन्च एंडिट की शर्तों के अन्तर्गत..... को उपर्युक्त फैन्च एंडिट के विपरीत जारी किये गए (इसके बाद इसे आयातक कहा गया है)

लाइसेंस मं०..... दिनांक..... के अनुसरण में आयातक द्वारा के आयात के लिए फार्मसी फैन्च में भुगतान करने की व्यवस्था करने के लिये सहमत होते हुए हम उक्त एंडिट के अन्तर्गत भारत सरकार द्वारा निर्दिष्ट रीति और उपर्युक्त लेखा शीर्षक में जमा करने के लिये आयातक द्वारा प्रारंभना करने पर फार्मसी फैंक के मंतुल्य भारतीय रूपया, कमीशन तथा 1 फैंक = 1.364 रु० की दर से यथा मूल्य परिवर्तित एक प्रतिशत की दर से अन्य प्रभार और इस पर, फार्मसी संभरक को भुगतान करने की तिथि से लेकर सरकार के लेखे में जमा करने की तिथि तक के मध्य के लिये 6 प्रतिशत वार्षिक दर से सूद, भुगतान की सूचना की पावती की तिथि से 10 दिन के भीतर जमा करने की व्यवस्था करने का एतद्वारा बचन देता हू०। हम रिजर्व बैंक आफ़ इन्डिया, नई दिल्ली, स्टेट बैंक आफ़ इन्डिया, तीस हजारी शाखा, दिल्ली-6 में सरकार के द्वारा में निषेध की व्यवस्था करेंगे और यह सम्भव न हो सकने की स्थिति में स्टेट बैंक आफ़ इन्डिया, तीस हजारी शाखा, दिल्ली-6 (केन्द्रीय सरकार के नेत्रे में एंडिट के लिये) के नाम में और इसको देय दर्शनी हुंडी के माध्यम से व्यवस्था करेंगे। दर्शनी हुंडी राज-कोष चालान (विधिवत् भरे हुए और प्रेषणकर्ता द्वारा हस्ताक्षित) के साथ चार प्रतियों में स्टेट बैंक आफ़ इन्डिया, तीस हजारी शाखा, दिल्ली-6 को सीधे भेज दी जाएगी।

2. हम..... दैक, इस बात की भी जिम्मेदारी लेते हैं कि आयात दस्तावेजों के प्रकास्य गेट की रिहाई आयातक को केवल तभी की जाएगी जबकि उपर्युक्त रूपया निक्षेप दिया जा सकता है।

3. हम..... बैंक, किसी बकाया धनराशि को जो आयातक द्वारा सरकार को एसे स्थान पर आपैसी रीति से चुकानी हो जैसा कि सरकार निवेश दे तो ऐसी बकाया धनराशि जो, रूपये से अधिक नहीं हो या उसका कोई भाग और उस धनराशि के साथ, फैन्च संभरक को भुगतान की तिथि से आयातक द्वारा जितने समय तक यह देय रहे उस पर 6 प्रतिशत वार्षिक दर से व्याज तथा कमीशन और यथा मूल्य 1 प्रतिशत की दर से अन्य प्रभारों का आयातक द्वारा भुगतान न करने की सुटि पाई जाने पर हम क्षति पूर्ति करने का और सरकार को क्षतिपूर्ति के दायित्व से मुक्त रखने का बचन देते हैं। आयातक द्वारा उक्त भुगतान करने की बृद्धि पर या उसकी तरफ से हमारे बैंक द्वारा देय धन राशि के संबंध में दूटि होने पर हमारे बैंक के लिए सरकार का निर्णय अन्तिम और अनिवार्य होगा।

4. हम बैंक आगे इस बात पर सहमत हैं कि मुद्राविनियम की अन्तर्राष्ट्रीय मोद्रिक निधि समानता दर में या अन्यथा परिवर्तन के परि ; मस्वल्प, आयतों के मूल्य में बृद्धि या सविदा के अंतर्गत माल की शेष सुपुर्दगी के मूल्य में बृद्धि की धन राशि का समायोजन इस गारंटी बॉड में उसी तिथि से और उसी अनुपात में कर दिया जाएगा जब से यह परिवर्तन लागू होगा ।

5. हम बैंक, इससे भी सहमत हैं कि यह गारंटी साज मायान की सुपुर्दगी के विषय में उक्त करार/संविदा के निष्पादन के समय तक और जब तक इस गारंटी के अधीन या इसकी वजह से सारी बकाया धनराशि पूर्णतया नहीं चुका दी जाएगी और इसके दावों की संतुष्टि या अदायगी नहीं कर दी जाएगी, तब तक पूर्णरूपेण लागू और प्रभावी रहेगी ।

6. आयातक या बैंक के संविधान में किसी प्रकार के परिवर्तन का इस गारंटी पर कोई प्रभाव नहीं पड़ेगा और सरकार को इस गारंटी को प्रभावित किये बिना अपने द्वारा प्राप्तातक के विरुद्ध किसी समय या समय-भौमय पर प्रयोग किये जाने वाले अधिकारों को स्थगित करने की और किसी धन राशि जिसका भुगतान इस गारंटी द्वारा आयातक से किया जाना है, आयातक पर लागू करने की पूर्ण स्वतन्त्रता होगी और पूर्वोक्त मामले में संदर्भ में आयातक को दिये जाने वाले समय के कारण या परकार की ओर से इनके द्वारा अनुग्रहपूर्वक आयातक के कोई अन्य धैर्य, कार्य या छूट या कोई अन्य मामला या वस्तु जो कानून में जमानतों से सम्बद्ध कुछभी हो इस गारंटीके अंतर्गत सरकार की इस स्वतन्त्रता बैंक को इसके उत्तरदायित्व से मुक्त नहीं करेगी परन्तु इस परन्तुके के लिये प्रभाव डालेगी ।

7. हम बैंक अन्त में यह वचन देते हैं कि सरकार की लिखित रूप में पूर्व सम्मति है बिना इस गारंटी को इसको चालू प्रवधि के दीरान रद्द नहीं करेंगे ।

8. इस गारंटी के अंतर्गत हमारा दायित्व रूपये* (इस पर व्याज प्रभार के माथ दी गई गारंटी की धनराशि के 1% की दरसे अधिक होनेकी आशा नहीं है) तक प्रतिबंधित है और यह गारंटी ** दिन (मास) 19 तक लागू रहेगी, जब तक कि इस निधि ने 6 मास के भीतर इस गारंटी के अंतर्गत दात्रे लिखित रूप में पूरे नहीं किए जाते और जब तक अगले छः महीनों के भीतर इन दावों को लागू करने के लिए मुकदमा या कार्रवाही प्रारम्भ नहीं की जाती । उपके बाद प्रथात् तक इस गारंटी के अंतर्गत अपने दायित्वों से स्वतन्त्रता और मुक्ति मिल जाएगी ।

दिन की तरीख
वास्ते

श्री. के द्वारा
(नाम और ओहदा)

भारत के राष्ट्रपति के लिए उनकी ओर से स्वीकृति ।
हस्ताक्षर

*यह राशि संविदा के मुल्य के लिए मिलीजुली वर जो 1 एक एक = 1. 364 रुपये है उसमें 1% को जोड़कर ही निकाली जानी चाहिए।

**यह तिथि जिस तिथि को संभरकों के लिए सभी प्रकार के भुगतान पूर्ण होने की संभावना है, उसमें एक मास जोड़ते हुए निश्चित की जाएगी।

टिप्पणी : यह स्टाम्प पेपर, जिसमें यह गारंटी कार्यान्वित होने वाली है, उसे ब्रैकटर द्वारा न्यायनिष्ठित किया जाता है।

एम० एम० सेन,
मुख्य नियंत्रक, आयत नियंत्रित।